STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 18 октября 2013 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ О НАЧАЛЕ СТРОИТЕЛЬСТВА НОВОГО СОВРЕМЕННОГО ЦЕНТРА СБОРА И ОБРАБОТКИ ДАННЫХ И ОБСЛУЖИВАНИЯ КЛИЕНТОВ КОМПАНИИ YAHOO В ЛОКПОРТЕ (LOCKPORT)

Расширение для создания 115 рабочих мест и привлечения новых инвестиций в размере $170 млн

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня объявил, что компания Yahoo начала строительство для расширения своего комплекса центра сбора и обработки данных на восточном побережье, в городе Локпорт (Lockport). Расширение обеспечит увеличение мощности центра сбора и обработки данных и создание нового колл-центра для круглосуточного обслуживания клиентов, в результате чего будут созданы 115 новых высокооплачиваемых рабочих мест и капитальные инвестиции составят $170 млн.

«Решение компании Yahoo о расширении своей деятельности в Локпорте (Lockport) является свидетельством успехов штата Нью-Йорк в привлечении частных инвестиций и стимулировании повышения занятости, - сказал Губернатор Куомо (Cuomo). — Имея такие сильные активы, как университеты и колледжи мирового уровня, дешевая гидроэлектроэнергия и квалифицированные кадры, Западный Нью-Йорк (Western New York) хорошо подготовлен для удовлетворения потребностей промышленности с ультрасовременными технологиями. Сегодняшнее начало строительства принесет территориальному сообществу более 100 рабочих мест, и я поздравляю компанию Yahoo с достижением этого рубежа».

Управление энергетики штата Нью-Йорк (New York Power Authority – NYPA) выделит для новых мощностей площадью 150 000 кв футов (около 14 тыс. кв м) существующего центра сбора и обработки данных компании Yahoo 7,2 мегаватта (МВт) дешевой гидроэлектроэнергии. Это выделение было одобрено Попечительским советом NYPA в марте прошлого года, в дополнение к 16 МВт гидроэлектроэнергии, которые центр сбора и обработки данных получает в настоящее время. В пятницу на месте планируемого строительства состоялась встреча высших должностных лиц NYPA, компании Yahoo и местных выборных представителей власти и официальных лиц, ответственных за развитие экономики. Компания Yahoo является крупнейшей в мире сетью

комплексных интернет-услуг, количество пользователей которых превышает пол-миллиарда человек по всему миру.

«Губернатор Куомо (Cuomo) держит твердый курс на создание благоприятной среды для процветания бизнеса, и Yahoo является великолепным примером международно признанной компании, которая выбирает штат Нью-Йорк для своих инвестиций, - подчеркнул Вице-губернатор Роберт Дж. Даффи (Robert J. Duffy). — Компания Yahoo вносит свой постоянный вклад в развитие Западного Нью-Йорка (Western New York), обеспечивая стабильные рабочие места для местных трудовых ресурсов, и показывая, что регион является прекрасным местом для ведения бизнеса. Ее планы расширения деятельности и решение о размещении нового центра обслуживания клиентов в Локпорте (Lockport) будут усиливать тенденции к экономическому развитию и активности здесь, в Западном Нью-Йорке (Western New York)».

«Мы чрезвычайно рады расширить нашу команду и наши объекты в Локпорте, в штате Нью-Йорк, - заявил Ричард Кропфл (Richard Kropfl), вице-президент Data Center Operations компании Yahoo. — Западный Нью-Йорк является для нас прекрасным домом, с невероятно талантливым сообществом, экологически чистой энергией с гидроэлектростанции и умеренным климатом, который позволяет нам применять энергоэффективное естественное охлаждение для центров сбора и обработки данных. Мы высоко ценим поддержку, которую мы получили от Губернатора Куомо (Cuomo) и штата Нью-Йорк и местных органов власти в процессе расширения нашего присутствия в Локпорте».

Yahoo является технологической компанией, которая обеспечивает инструменты поиска, выбора содержимого и связи в сети Интернет и для владельцев мобильных устройств по всему миру. В дополнение к возможности бесплатного поиска, Yahoo также предоставляет пользователям доступ к Yahoo News, Sports, Finance and Entertainment, Flickr и еще 20 дополнительным приложениям. Компания также предоставляет маркетинговые услуги, обеспечивающие рекламодателям прямой доступ к ее базе клиентов.

Компания Yahoo обязалась создать 140 рабочих мест в своем существующем центре сбора и обработки данных (Data Center), который расположен в Локпорте (Lockport) и является показательным объектом компании в Соединенных Штатах. Он объединяет в себе передовые технологии и успешный опыт зеленого строительства. Площади для расширения и новый колл-центр для обслуживания клиентов будут следовать этим же экологически-рациональным приоритетам. Это включает в себя полное удовлетворение потребностей объекта в электроэнергии за счет эколгически чистой энергии из возобновляемых источников, с Ниагарской ГЭС (Niagara Hydroelectric Power Plant) Управления энергетики штата Нью-Йорк (NYPA), г. Льюистон (Lewiston).

В соответствии с текущими особенностями объекта, экологически устойчивый проект расширения будет способствовать использованию прохладного и холодного атмосферного воздуха для охлаждения серверов центра сбора и обработки данных. Комплекс Yahoo будет использовать на

40 % меньше электроэнергии и на 95 % меньше воды, по сравнению с обычными центрами сбора и обработки данных. Центр сбора и обработки данных Yahoo на восточном побережье является вторым по объемам центром компании и наиболее эффективным в мире.

В дополнение к выгодам экономического развития от расширения в Локпорте (Lockport), включая $2 млн в виде налоговых льгот в рамках программы Excelsior Jobs Program по результатам деятельности, предоставляемые корпорацией Empire State Development, компания Yahoo будет перечислять по $500 000 в год Community Foundation for Greater Buffalo — неприбыльной организации, которая управляет благотворительными фондами в интересах Западного Нью-Йорка (Western New York). Средства будут использованы для содействия реализации конкретных приоритетных стратегий экономического развития, определенных Региональным советом экономического развития Западного региона (Western New York Regional Economic Development Council).

Председатель правления Управления энергетики штата Нью-Йорк (NYPA) Джон Р. Келмель (John R. Koelmel) акцентировал: «Начало строительства для расширения центра сбора и обработки данных и нового колл-центра для обслуживания клиентов компании Yahoo является еще одной важной вехой в содействии развитию экономики высоких технологий в Западном Нью-Йорке (Western New York) и соответствующему росту занятости. Западный Нью-Йорк располагает двумя величайшими активами штата Нью-Йорк:дешевой электроэнергией с Ниагарской ГЭС и талантливыми кадрами. Важность этих активов подчеркивается расширением компании Yahoo в Локпорте (Lockport), являющегося прямым следствием постоянной экономии, которую будет получать компания в результате выделения ей гидроэлектроэнергии».

«Под руководством Губернатора Куомо (Cuomo) штат Нью-Йорк добился значительных успехов в стимулировании развития секторов «зеленых» и цифровых технологий экономики штата с участием таких компаний, как Yahoo, - констатировал Джил К. Куинионес (Gil C. Quiniones), Президент и Генеральный директор NYPA. — Дешевая гидроэлектроэнергия с Ниагарской ГЭС NYPA стала ключевым элементом в првлечении новых рабочих мест и крупных капиталовложений компании Yahoo в Западный Нью-Йорк (Western New York)».

«Быстро растущий сектор профессиональных услуг известен несколькими историями успеха, включая компанию Yahoo, - отметил президент и генеральный директор корпорации Empire State Development Кеннет Адамс (Kenneth Adams). — В регионе размещаются и расширяются такие высокотехнологичные центры бизнес-услуг в сфере управления и технологий, как центр компании Yahoo, прежде всего, благодаря наличию высококвалифицированных, образованных кадров и предлагаемым штатом конкурентоспособных стимулов. Я благодарю компанию Yahoo за ее приверженность Западному Нью-Йорку (Western New York), так как она продолжает способствовать развитию местной экономики».

Сенатор Джордж Д. Мазиарз (George D. Maziarz) дополнил: «Как для жителя Западного Нью-Йорка, посвятившего свою жизнь государственной службе, сегодняшнее начало строительства

нового центра сбора и обработки данных и центра обслуживания клиентов компании Yahoo имеет для меня очень личное значение. Целью моей карьеры является улучшение качества жизни граждан Западного Нью-Йорка (Western New York). Твердый курс компании Yahoo на поддержку и создание сотен рабочих мест в Локпорте (Lockport), ее готовность приобретать товары и услуги у местных предпринимателей и ее практика укрепления территориальных сообществ, в которых расположены ее объекты, подчеркивают важность партнерских отношений, которые установили с компанией штат Нью-Йорк и Западный регион штата».

Член Законодательного собрания Джейн Корвин (Jane Corwin) сказала: «Приверженность компании Yahoo городу Локпорт (Lockport) и Западному Нью-Йорку продолжает содействовать экономическому росту и развитию, над которыми начал усиленно работать наш регион в течение прошлого года. Мы должны продолжать поддерживать расширение бизнеса в нашем штате для создания рабочих мест и развития нашей экономики в будущем. Я аплодирую успехам и приверженности нашему региону как компании Yahoo, так и Управления энергетики штата Нью-Йорк (NYPA). Это — великий день для Западного Нью-Йорка и для компании Yahoo».

Д-р Сатиш К. Трипати (Satish K. Tripathi), сопредседатель Регионального совета экономического развития Западного региона (Western New York Regional Economic Development Council) и ректор университета г. Буффало (Buffalo), добавил: «Компания Yahoo осознает возможности, которые обеспечивает непосредственная географическая близость к авторитетным колледжам и университетам нашего Западного региона штата Нью-Йорк (Western New York region). Наши выпускники вузов в различных областях: от машиностроения до системного анализа и финансов, являются именно такими специалистами, какие необходимы для развития экономических инноваций 21$^{-го}$ века».

Говард А. Земски (Howard A. Zemsky), сопредседатель Регионального совета экономического развития Западного региона (Western New York Regional Economic Development Council) и управляющий партнер компании Larkin Development Group подчеркнул: «Доскональное обучение, полученное в наших колледжах и университетах, обеспечивает готовый резерв высококвалифицированных технических новаторов. Готовность компании Yahoo расширять ее центр сбора и обработки данных в Локпорте (Lockport) является очередным доказательством того, что, когда необходимы новые кадры, которые готовы решать проблемы завтрашнего дня, ей нужно искать не дальше, чем в пределах нашего собственного территориального сообщества».

Глава администрации города Локпорт (Lockport) Марк Смит (Marc Smith) сказал: «Мы гордимся тем, что компания Yahoo выбрала этот город для расширения своей деятельности, выводя город Локпорт и штат Нью-Йорк на позиции мировых лидеров в создании экологически чистых и рациональных центров сбора и обработки данных. Мы рассчитываем на продолжение этого крепкого партнерства».

Уильям Л.Росс (William L. Ross), председатель Законодательного собрания округа Ниагара (Niagara), заявил: «Расширение компании Yahoo является неопровержимым доказательством

эффективности применяемого Губернатором Куомо (Cuomo) подхода по принципу «снизу-вверх». Важнейшие ресурсы штата Нью-Йорк и округа Ниагара (Niagara): гидроэлектроэнергия, прохладный климат и мотивированные кадры, — стали ключевыми факторами для решения компании Yahoo о расширении. Это — еще один пример ведущей роли Западного Нью-Йорка в области высоких технологий в нашей стране».

«Агентство промышленного развития г. Локпорт (Lockport Industrial Development Agency, IDA) работало в тесном сотрудничестве с Управлением энергетики штата Нью-Йорк (NYPA) и корпорацией Empire State Development, чтобы беспечить согласовыванность наших действий по обеспечению максимальной пользы для территориального сообщества от планов компании Yahoo по расширению, - акцентировал Девид Р. Киньон (David R. Kinyon), исполнительный директор IDA Локпорта и директор по экономическому развитию г. Локпорт. — Успешность наших усилий является следствием веры Губернатора Куомо (Cuomo) в силу партнерств между частным и государственным секторами».

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418